

کروناوائرس (کووڈ ۱۹) رہنمائی

پښتو / Pashto

کووڈ ۱۹ یوه نوي مرض دے چه ستا د پرپوس (سيري) او دساه په نالو باندے اثر کوي. او دا د یو وائرس دلاسه کېږي چه کرونا وائرس ورنه وئيلے کېږي.

د کرونا وائرس د ورکولو له پاره به هر نفر له به کور کښ دننه وسیدل وي-

په دے کښ د هر عمر نفر شامل دي. که څوک د صحت مسله لري اوکه نا او که څوک علامات لري او نا.

تاسو صرف په دے لاندے ليک شوي حالاتو کښ دکور نه باهر تلے شئ:

- د بنیادي ضرورياتو د شاپنګ لپاره - او هغه هم هغه وخت که چيرته ته په حقیقت کښ ضرورت لري -
- په ورخ کښ یو خل تنه یا نورو نفرو سره چا سره چه ته اوسييرے د یو قسم ورزش لپاره، لکه منډه وهل، په پخو مزل کول، په سائبکل ګرځید لو لپاره تلل -
- د ميدېکل څه ضرورت لپاره، مثلًا" فارميسی له تلل یا چا ضعیف نفر له ضروري سامان ورکول -
- کار روز کار لپاره تلل، دا هم د اشد ضرورت د لاسه -

که ستا :

- دېره تبه وي - او ته خپل لاس په سینه او ملا کیدے او هغه ګرم وي
- ته پرله پسې ټوخي کوئے، ته یومخیزے ټوخيروئے -

نو په کور کښ دننه وسه او د کور د نفرو لپاره د آیسولیشن (کوشه نشیني/ تنبائي) د رہنمائي لپاره د کروناوائرس انفيکشن په احتیاتي تدابیر باندے عمل وکړي

دوه یا دوه نه ړير نفر په پېلک کښ یو ځائ کېدل سره د مذہبی تولنے (د جنازه نه علاوه) منع دي. په دے قانون عمل کول مهم دي. که ته ددے قانون خلاف ورزی کوئے نو په تا جرمانه کیدے شي -

پولیس، اميګريشن افسران (ماموران) او عسکر (فوج) به د پېلک هیلتھ د ټوانین نافذ کولو، ټناتوانا او ضعیفانو له خوراک او د ژوند ضرورياتو په ورکولو کښ خپل کردار سر ته رسوي -

د اميګريشن بيل کښ رپورت کولو شرط(حاضرې) عارضي بند کړئ شوي دے - تاسو له به په ايس ايم ايس باندے په تېکست ميسج د ورائدے نېټي خبر درکړي شي - د اسلام سسټم نور ادل بدل کښ د معلوماتو لپاره:

<https://www.refugeecouncil.org.uk/latest/news/changes-to-home-office-asylum-resettlement-policy-and-practice-in-responce-to-covid-19/>

Translated by:

څوک کرونا وائزس له ډیر خطر لري؟

کرونا وائزس ٻر نفر شدید نارو غه کوئے شي، خو یو څو نفر ډير خطر لري-

مثلاً" ته د کرونا وائزس نه ډير خطر لرے که چيرته ستا:

- د وجود د یوئے حصے ترانسپلانت (بدلون شوئے) شوي وي-
- د سرطان علاج کوئے
- د وينے يا د هدوکي د مغز سرطان لري يعني ليوکيميا
- د پريوس (سربي) سخت مرض لرے لکه سستك فائبروسز او يا شدید دمه-
- يا ته داسے مرض يا ضعف لرے چه د انفيكتشن (ناروغي) کيدو ڏيرامكان لري-
- يا دارو خورلو د لاسه کمزوري معافيت سستم لري-
- يا امينوار ه /حامله وي او شدید دزره مرض لري-

که ستا په خيال کبن ته چيرته په دے پورته ليک شوي د شدید خطر حالاتو کبن یو هم لرے او که تا له ستاد هيلته تيم د ارخه ديک شنبې د ورځ 29 مارچ 2020 پورے خطنه وي درغلې يا ستا خپل جي پي سره رابطه نه وي شوئے، نو ته خپل جي پي او يا د شفا خانې / هسپيتال ڪلينشن سره خبره وکره او خپل تشوش ورته ظاهر که- که ستا جي پي نه وي بيا ته UK DOTW سره کمک له پاره 686 1647 0808 خبرے وکره (دا مفت نمبردے) او يا په دے clinic@doctorsoftheworld.org.uk اي ميل وکره -

که ته چيرته د شدید خطر حالاتو کبن رائي، ته به خپل حفاظت څرنګه کوئ؟

که ته د کرونا وائزس د ډير خطر په تولي کبن رائي، او د دے لاسه د شدید ناروغيتا خطر لرے، ته د دے نه د خلاصيدو لپاره نور هم احتياطي تبieronه وکره -

په دے کبن دا شامل دي:

- خپل کور مه پريده- شاپنگ له، دارو راوړلو له يا ورزش له باهر مه ځه-
- د خپل کور د نفرو نه 2 متر يا 3 قدم په فاصله باندي اوسيه- چه څومره لرے ممکنه و ي لرے ځان ساته

خپل دوستانو، فاميبل يا ملګرو ته او ايه چه تا له شاپنگ او دارو راوري او د دروازے نه دے باهر پريدي-

که د ضروري سامان يعني د خوراک ډيليووري غوارے، خپل نوم په دے درج که:

[register to get corona support](#)

تا ته په سختي سره وئيلي کوري، چه د خط دوصولولو نه پس کم ازکم 12 اوئي/ هفتے خلفو سره مخامنخ رابطه مه کوه-

که ته چيرته د کرونا وائزس د ڏير خطر په نفرو کبن بي نو د GOV.UK

[باندے د مشوري مکمل تفصيل ولوه](#)

د ممکنه کرونا وائریس انفیکشن د نفو رو لیاره کور کبن د اوسيدو او د آئسو ليشن (گوشه نشيني) /
تنائي (رهنماي)

		
<p>کار، سکول، جي پي سرجري، فارميسى یا شفاخانه ته مه زه -</p>	<p>بیل تشناب او تائلت استعمالو، یا داستعمال نه پس صفائی کوه -</p>	<p>نورو نفو رو سره قریبی تعلق مه لره -</p>
		
<p>کوم دارو او خوراک چه تاله در کړے شوې وي، هغه خوره -</p>	<p>ملاقاتیانو سره ملاقات مه کوه -</p>	<p>که ممکنه وي، بیل اوده کېږه -</p>
		
<p>لاس هر وقت بیا بیا مینځه -</p>	<p>او به دیرے خکه -</p>	<p>علامات لړولو لیاره پیر اسیتامول خوره -</p>

د نورو معلوماتو لیاره:

<https://www.gov.uk/government/publications/covid-19-stay-at-home-guidance>

Translated by:

زه به خومره وخت لپاره د آیسولیشن په هدایاتو باندے عمل کوم؟

- کوم نفر چه دا علامات لري، نو هغه دے کم از کم 7 ورخے په کور کبن دننه خان آیسولیٹ کري
- که ته بل نفر سره اوسيروئن دهه مرض د ورکولو له پاره به هغه بل نفر له 14 ورخے کور کبن دننه خان آیسولیٹ کري
- که چيرته د کور په چا نفر دا علامات بنکاره شول، نو هغه نفر به د علاماتو د بنکاره کيدو دورخ نه 7 ورخے په کور دننه تيرے کري. دهه دا مطلب دے چه که هغه نفر له 14 ورخے تيرول وي نو هم تيرے دے کي.
- که ته چيرته د 70 کالينه يا د پر عمرنفر سره اوسيروئے او هغه د پيري مودي نه مریض وي ، يا اميندواره / حامله وي او يا کمزوري معافیت سیستم لري، کوشش وکړه چه بل خاکې کبن ورته د وسیدو بند وکړے.
- اوکه تاله وسیدل وي نوچه خومره د یو بل نه لرے کیدے شي نو لرے وسه-

زه اين ايج ايس 111 سره رابطه کله کولے شم؟

- هرکله چه ته دومره ناروغه شي چه ته هغه څه نه شي کوئې، څه چه تا عموماً "کول" - لکه تي وي کتل،
- خپل فون استعمالول، لوستل يا دکټ نه بهر وتل -
- ستا دا خیال چه ته د خپل ناروغتنيا علاج پخپله نه شي کولے -
- ستا حال نور هم خراب شي -
- ستا ناروغتنيا 7 ورخې پس هم بهتر نه وي

زه اين ايج ايس 111 سره خنګه رابطه وکړم؟

دا معلومولو لپاره چه تاله وراندے څه کول دي، [NHS 111 online coronavirus service](#) استعمال که او که ته آن لائن سروس نه شي استعمال کبن راوستلے، بیا 111 باندي فون وکه (دا مفت نمبر دے)

څه به کيري، که زه د خپل اميګريشن په باب کبن فکر کوم؟

د اين ايج ايس د کرونا ټول سروسز د ټولو دپاره مفت دي - او دده په یوکې کبن دچا اميګريشن ستيتس سره کار نشته، دے کبن دکرونا وائزیس تیپست او علاج شامل دے که نتيجه منفي وي نو بیا هم- اين ايج ايس ته تا کید شوئے دے چه د کرونا وائزیس دتیپست او علاج د پاره د اميګريشن ستيتس د چېک ضرورت نشته-

زه د کرونا وائزیس دخلاصېدو له پاره څه کوئے شم؟

- ته همیش لاس بیا بیا په صابن او په او به سره کم از کم 20 سیکنڈ لپاره مینځه-
- په کور کبن دننه د پاتے کيدو په خبره باندے عمل کوه-
- دا مشوره د اين ايج ايس د مشورے او د معلوماتو په بنیاد جوره کړے شوئه ده- او دا د یوکې د دهه اوسيدونکي د پاره ده- دا دچا د نيشنليتي سره تعلق نه لري- د نورو معلوماتو د پاره:
- د نورو معلوماتو لپاره:

- NHS Guidance: <https://www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/>
- WHO guidance: : <https://www.who.int/news-room/detail/q-a-detail/q-a-coronaviruses>
- <https://www.bigleaffoundation.org.uk/covid-19-advice.html>

Version 3 (24.3.2020)

Translated by: